

# KEV THOV ROV HAIS DUA QHOV KEV TXIAV

Daim ntawv no muaj cov lus qhia tseem ceeb txog koj cov cai nyob rau hauv Txoj Cai Lij Choj Saib Kev Ruaj Ntseg Kev Ua Hauj Lwm. Nws piav txog cov txheej txheem rau kev ua ntawv tsis txaus siab qab tau ua lub rooj sib hais los ntawm Pawg Neeg Txiaiv Txim nyob hauv Division of Employment Security Appeals Section.

## QIB 2

### KEV THOV ROV QAB SOJ NTSUAM QHOV KEV TXIAV TXIM MUS LUB ROOJ TSAV XWM KEV NTSUAM XYUAS

*Usted puede obtener una copia de este folleto en español en la oficina de l Departamento de Comercio, División del Desempleo de Carolina del Norte .*

#### **Yuav ua li cas kuv thiab paub tias daim ntawv twg yog daim ua kuv tab tom thov?**

Txhua daim ntawv yuav tsum muaj lub npe/los yog tus nab npawb. Daim ntawv tus nab npawb hai txog txog cov ntawv qhia nyob ze saum kawg nkaus ntawm daim ntawv, lossis hauv qab kawg nkaus ntawm daim ntawv. Qhov kev txiaiv txim muab los ntawm Pawg Neeg Txiaiv Txim tom qab koj lub rooj sib hais yog hu ua Kev Txiaiv Txim Kev Yws Plaub (Appeals Decision). Tus nab npawb daim ntawv yog nyob rau sab xis saum kawg nkaus ntawm thawj nplooj ntawv qhov kev txiaiv txim.

#### **Lub sib hawm kawg ntawm kuv qhov kev ua ntawv yws plaub yog thaum twg?**

Kev thov rov txiaiv txim dua rau qhov Kev Txiaiv Txim Kev Yws Plaub (Appeals Decision) yuav tsum xa tuaj tsis pub dhau kaum (10) hnuv txij li hnuv ua daim ntawv txiaiv txim. Hnuv tim ntawm kev tawm tsab ntawv muaj nyob ntawm nplooj ntawv kawg nkaus ntawm daim ntawv Kev Txiaiv Txim Kev Yws Plaub. Lub hnuv tim raug teev nyob rau hauv daim ntawv uas koj tau thov tswj koj lub sijhawm kawg. Yog tias kawg rau kev ua ntawv tsis txaus siab poob rau hnuv so los yog lub xeev hnuv so, ces hnuv kawg ntawm daim ntawv yuav poob mus rau hnuv ua hauj lwm tom ntej.

#### **Kuv yuav hais li cas yog tias kuv ua ntawv tsis txaus siab rau Qhov Kev Txiaiv Txim Kev Yws Plaub uas tsis chaj chees rua kuv?**

Lub North Carolina Department of Commerce, Division of Employment Security thiab lub North Carolina Department of Commerce, Board of Review ("Board") Tsis tuaj yeem qhia rau koj tias yuav hais li cas hauv koj daim ntawv thov. Koj tuaj yeem nrog ib tus kws lij choj tham txog ntawm txoj kev cai lij choj. Koj daim ntawv thov yuav tsum yog sau ua ntaub ntawv. Tsis muaj ib daim ntawv tshwj xeeb los ua ntawv tsis txaus siab. Koj yuav tsum qhia txog qhov koj xav tau ntawm qhov kev thov rov hais dua thiab piav qhia txog koj cov laj thawj uas tsis pom zoo rau qhov kev txiaiv txim ntawv. Muab tus naj npawb daim ntawv qhov kev txiaiv txim uas tab tom raug foob, tus neeg tsis txaus siab tus nab npawb ID, lub npe ntawm tus neeg foob thiab lub chaw ua haujlwm, lub npe ntawm tus neeg ua ntaub ntawv thov, lub npe raws cai ntawm tus neeg ua ntawv foob sawv cev rau tog neeg, thiab tus xov tooj.

**Leej twg txheeb xyuas thiab txiaiv txim qhov kev txiv txim los ntawm Pawg Neeg Saib Xyuas Kev Hais Plaub?**  
*Pawg Neeg Saib Kev Txiaiv Txiaiv Txim yuav txiaiv txim cov rooj plaub uas los ntawm Division feem Ua Kev Sib Hai Plaub. Pawg Thawj Coj Ntsuam Xyuas raug tsa los ntawm pib tug tswv cuab uas raug teeb tsa los ntawm tus Tswj thiab tau lees paub los ntawm General Assembly.*

#### **Kuv puas tuaj yeem tham nrog Pawg Neeg Thawj Coj txog kuv qhov teeb meem?**

*Tsis tau. Nws tsis zoo thiab tsis ncaj rau Pawg Thawj Tswj Hwm los sib tham txog cov rooj plaub nrog ib tog neeg lossis tus neeg tim khawv. Pawg Thawj Tswj Hwm tsis tuaj yeem sib tham txog cov teeb meem, thiab Pawg Neeg Tswj Haujlwm cov neeg ua haujlwm tsis tuaj yeem sib tham nrog koj rooj plaub rau koj. Pawg Thawj Tswj Hwm cov*

*neeg ua haujlwm yuav tuaj yeem pab tau koj hais txog cov qauv lus nug. Koj tuaj yeem hu tau rau Pawg Thawj Tsav Xwm ntawm (919) 707-1610.*

***Kuv tuaj yeem tau txais lus qhia ntxiv qhov twg yog tias kuv muaj lus nug txog cov txheej txheem?***

*Koj yuav tsum mus xyuas seem "Cov Lus Nug Uas Nquag Nug" (FAQ) hauv Division lub website ntawm [www.des.nc.gov.com](http://www.des.nc.gov.com), los yog hu rau lub Division's Legal Services Section ntawm (919) 707-1025.*

**Pawg Thawj Tsav Xwm puas muab lwm lub rooj sib hais rau kuv yog tias kuv xa daim ntawv tsis txaus siab los ntawm Qhov Kev Txiav Txim Kev Yws Plaub?**

Feem ntau yuav tsis muab. Cov Thawj Tsav Xwm yuav saib xyuas koj daim ntawv thov kom rov sib hais dua thiab cov ntaub ntawv ntawm lub rooj sib hais (lus pov thawj, cov ntawv pov thawj, thiab cov ntaub ntawv uas tau muab pov thawj rau hauv lub rooj sib tham ua ntej Appeals Referee). Pawg Thawj Tsav Xwm tseem yuav saib xyuas cov lus sau hauv cov ntsiab lus ntawm kev cai lij choj (seb puas yog qhov kev sib hais tau ua raws li tag nrho cov kev cai lij choj thiab txheej txheem cai). Pawg Thawj Tsav Xwm qhov kev txiav txim siab yuav ua raws li qhov kev rov ntsuam xyuas.

**Kuv yuav ua li cas yog tias muaj ib tug neeg hais rau kuv kom kuv ua daim ntawv thov hais pluab kom txawv cov lus qhia uas kuv tau txais nyob hauv Daim Ntawv Kev Txiav Txim Kev Yws Plaub?**

**Koj yuav tsum tau ua raws li cov lus qhia uas sau tseg.**

**Yuav muaj dab tsi tshwm sim tom qab kuv sa daim ntawv tsis txaus siab rau Qhov Kev Txiav Txim Kev Yws Plaub?**

*Koj yuav tau txais ib tsab ntawv lees paub tias tau txais daim ntawv tsis txaus siab lawm. Tsab ntawv tseem yuav piav qhia tias koj tuaj yeem xa daim ntawv sib cav thiab daim ntawv thov tuaj ua ntej Pawg Thawj Tsav Xwm txhawm rau los muab cov lus sib cav ntawm ncauj. Tus Neeg Ua Haujlwm Hais Plaub Ntug tseem yuav muab cov ntaub ntawv ntawm lub rooj sib hais los sib sau ua ke thiab xa mus rau Pawg Thawj Tsav Xwm ntsuam xyuas thiab txiav txim siab.*

**Kuv puas yuav tuaj yeem tuaj ua ntej txhawm rau los muab cov lus sib cav ntawm ncauj raws txoj cai?**

Tej zaum. Koj tuaj yeem sau ntawv thov tuaj ua ntej Pawg Thawj Tsav Xwm hauv Raleigh, CN txhawm rau los muab cov lus sib cav ntawm ncauj. Cov ncauj lus sib cav yuav tsum yog raws li cov lus tim khawv thiab cov pov thawj uas tau hais hauv lub rooj sib hais ua ntej Appeals Referee. Nws yog lub cij fim rau cov tog neeg tuaj yeem saib lub ntsiab lus seb ua li lub rooj sib hais puas yog ua tau raws li cov kev cai lij choj thiab cov txheej txheem cai los tsis yog. Nws tsis yog lub sijhawm los nthuav cov lus tim khawv los yog lwm cov pov thawj. Ib tog twg tsuas muaj sijhawm 15 feeb los sib cam xwb. Kev tau txais tso cai rau cov lus thov kom cia los mus sib cav ntawm ncauj yog kev txiav txim siab los ntawm Pawg Thawj Tswj Hwm, thiab tsuas tshwm sim hauv tsawg tsawg rooj plaub xwb. Yog tias koj tau thov, Pawg Thawj Tswj Xyuas yuav sau ntawv teb koj tsab ntawv thov.

**Kuv puas yuav tsum muaj tus sawv cev raws cai nyob rau hauv rooj sib hais Qhov Kev Txiav Txim Kev Yws Plaub?**

Koj tuaj yeem tau, tab sis tsis tas yuav tsum tau muaj tus sawv cev tam koj hauv kev hais plaub ntug. Cov neeg foob los yog chaw ua hauj lwm tuaj yeem ua lawv tus kheej tsab ntawv tsis txaus siab thiab sawv cev rau lawv tus kheej (pro se) thoob plaws tus txheej txheem kev tswj qhov kev tsis txaus siab, los yog tuaj yeem kom ib tug neeg sawv cev raws cai ua daim ntawv tsis txaus siab thiab sawv cev rau lawv. Cov neeg sawv cev raws li txoj cai yuav tsum tau thov ua ntej kev tuav tswj lub rooj sib hais.

**Leej twg tuaj yeem yog tus neeg sawv cev raug cai?**

Tus neeg sawv cev raug cai yuav tsum yog tus kws lij choj, lossis tus neeg saib xyuas los ntawm tus kws lij choj uas muaj ntawv tso cai. *Saib N.C.Gen. Stat. § 96-17(b).*

**Kuv tuaj yeem nrhiav tus kws lij choj qhov twg?**

Koj tuaj yeem hu rau lub North Carolina Bar Association's Lawyer Referral Service ntawm 800)662-7660, Legal Aid of North Carolina tus xov tooj hu dawb ntawm (866) 369-6923, los yog saib phau ntawv qhia xov tooj hauv koj lub zos.

**Kuv yuav tsum tau qhia rau Pawg Thawj Tsav Xwm tias kuv muaj ib tus neeg sawv cev raug cai puas yog?**

Ua raws li 04 N.C. Admin. Code 24c.0504(e), kev ceeb toom los sis kev lees paub ntawm kev sawv cev yuav tsum muab sau ua ntaub ntawv thiab muab xa rau Pawg Thawj Coj thawm rau tau los ua ib feem ntawm cov ntaub ntawv rooj plaub.

**Raws li yog tus neeg foob, yog thaum kuv qhov chaw xa ntawv los yog email hloov tag lawm kuv yuav ua li cas?**

Feem ntau DES yuav xa cov ntawb ntawv tag nrho mus rau koj qhov chaw nyob uas paub ua zaum kawg nkaus. Koj yuav tsum sau ntawv mus *ceeb toom rau DES tsis pub dhau 7 nhub tom qhab ua koj hloov chaw nyob tag lawm*. Koj yuav tsum xa daim ntawv ceeb toom ntawm koj qhov chaw nyob tshiab mus rau lub Customer Call Center, Post Office Box 25903, Raleigh, NC 27611; fej (919) 250-4315, los yog email mus rau [des.us.customerservice@nccommerce.com](mailto:des.us.customerservice@nccommerce.com). Koj tuaj yeem hloov kho koj qhov chaw nyob hauv SCUBI tau. "Qhov chaw nyob uas tau muab zaum kawg nkaus" txhais tau tias yog koj qhov chaw nyob tshiab uas koj tau muab rau DES. DES yuav hloov qhov chaw nyob hauv nws cov ntaub ntawv tau los ntawm lub chaw khaws ntaub ntawv United States Postal Service (USPS) National Change of Address (NCOA). Yog tias koj qhov chaw nyob zaum tag los hauv DES cov ntaub ntawv zoo ib yam li tus neeg them se lub npe thiab qhov chaw nyob xa ntawv hauv cov ntaub ntawv NCOA, qhov chaw nyob tshiab ntawm NCOA yog koj qhov chaw nyob uas paub ua zaum kawg nkaus. Yog tias koj xaiv kom tau txais kev sib txuas lus los ntawm DES los ntawm kev xa xov hauv tshuab hluav taws xob, koj muaj lub luag haujlwm los muab thiab tswj qhov chaw nyob email nrog DES komtseem siv tau, raug raws li tam sim no.

**Raws li yog tus tswv hauj lwm, kuv yuav ua li cas yog tias kuv qhov chaw nyob tau hloov lawm?**

Koj yuav tsum tau *ceem toom rau DES ua ntej 7 nhub tom qhab koj qhov chaw nyob tau hloov*. ***Tus tswv hauj lwm yuav tsum tau xa daim ntawv ceeb toom txog ntawm kev hloov chaw nyob tshiab mus rau*** Lub Chaw Ua Hauj Lwm, Txog Kev Them Se, Attn: Chaw Nyob Hloov, Post Office Box 26504, Raleigh, North Carolina, 27611; fax to (919) 715-7194; los yog email mus rau [es.tax.customerservice@nccommerce.com](mailto:es.tax.customerservice@nccommerce.com). Yog tias koj muaj qhov kev tsis txuas siab yuav hais dua, tuaj yeem ceeb toom tau mus rau hauv feem saib xyuas kev txiab txim hauv koj rooj plaub.

**Kuv puas yuav tsum tau thov cov nyiaj pabcuam mus ntxiv kom txog rau thaum tau txiav txim rov thag nrog cov ntawv foob lawm?**

Tau. Yog hais tias koj yog ib tug neeg foob uas poob hauj lwm, koj yuav tsum tau thov rau them nyiaj pab mus ntxiv kom txog rau thaum txhua txoj kev tsis txaus siab tau raug txiav txim tag. Cov nyiaj yuav tsis tau nraug them rau cov lim tiam uas tsis ua ntawv thov. *Saib* N.C.Gen. Stat. §§ 96-14.9 thiab 96-15(b)(2).

**Dab tsi yuav tshwm sim tom qhab Pawg Thawj Coj ntsuam xyuas tiav kuv rooj plaub lawm?**

Pawg Thawj Tsav Xwm yuav tawm tsab ntawv txiav txim, hu ua Higher Authority Decision (HAD) (Kev Txiaiv Txim Qib Siab). Koj yuav pom tus naj npawb docket nyob rau sab saum toj ntawm thawj nplooj ntawm ntawm tsab ntawv. Tej zaum nws kuj tseem lees paub, ntxeev los yog hloov qhov kev txiav txim siab uas tau ua los ntawm Appeals Referee. Tej zaum lub HAD kuj yuav tsis kam rau tog neeg qhov kev thov rau lwm lub rooj sib hais, tshem tawm qhov kev tsis txaus siab yog tias qhov tsis txaus siab tsis raug xa raws lub sij hawm tsim nyog, lossis tshem tawm qhov ntawv tsis txaus siab yog tias pawg neeg tsis txaus siab tsis qhia kom meej thiab sau ntawv piav qhia cov laj thawj uas thov rov mus hais dua, lossis hais kom Division ua lwm lub rooj sib hais. Daim ntawv HAD tseem yuav muaj cov lus qhia ntxiv txog cov cai rau lub daim ntawv tsis txaus siab tom ntej. *Saib* N.C.Gen. Stat. § 96-15(e).

**Kuv puas tuaj yeem tau txais ib daim qauv ntawm cov ntaub ntawv xa los sis daim ntawv tseem ceeb ntawm lub rooj sib hais?**

Tau. Yog tias tau ua ntawv thov kom rov txiav txim dua thiab tseem tos, koj tuaj yeem thov tau ib daim ntawv luam dawb ntawm cov ntaub ntawv teev kev sib hais plaub. Yog tias tsis muaj ntawv thov rov mus hais dua uas tseem tos lawm, cov ntaub ntawv pov thawj ntawm lub rooj sib hais thiab/lossis cov ntawv tseemcee ntawm qhov kev sib hais tuaj yeem muab tiam sis yuav tau them nqi.

**Kuv yuav muab tau tsab ntawv luam ntawm txoj cai lij choj Employment Security Law qhov twg?**

Txoj Cai Lij Choj Saib Xyuas Kev Ruaj Ntseg Kev Ua Hauj Lwm yog nyob rau hauv Tshooj 96 ntawm North Carolina General Statutes. DES cov kev cai saib xyuas kev tuav tswj muaj nyob rau hauv Nqe Thib 4, Tshooj 24 ntawm lub qaum teb txoj cai North Carolina Administrative Code. Koj tuaj yeem tau txais ib daim ntawv luam hais txog txoj cai tswj hwm kev ua hauj nyob rau hauv DES lub website ntawm [www.des.nc.gov](http://www.des.nc.gov), lub Chaw Khiav Dej Num Tswj Xyuas Rau Cov Rooj Hais Plaub Ntug tus website ntawm [www.oah.state.nc.us/rules](http://www.oah.state.nc.us/rules), or at <http://reports.oah.state.nc.us/ncac.asp>.

Tus Neeg Ua Haujlwm Kev Thov Saib Xyuas Ntxiv - Qib 2  
Pawg Thawj Tswj Xyuas Kev Ntsuam Xyuas  
North Carolina Lub Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Lag Luam  
Post Office Box 28263  
Raleigh, NC 27611  
Fej: (919) 733-0690  
Email: [des.ha.appeals@nccommerce.com](mailto:des.ha.appeals@nccommerce.com)  
Tus Website: [www.des.nc.gov](http://www.des.nc.gov)

Rau cov ntaub ntawv thov uas xa ua ntej los yog xa tom qab lub Rau Hli 30, 2013, ces cov neeg thov kev pab nyiaj yuav tau them nyiaj rov qab rau tag nrho cov nyiaj uas them tshaj tshwm sim los ntawm txoj kev txiav txim tom qab kev sib hais paub tias tsis muaj tseeb li. N.C. Gen. Stat. § 96-18(g)(2).

2  
3  
4  
5  
6

7

8

Luam tawm los ntawm lub North Carolina Department of Commerce

Yog xav paub ntxiv ntawm cov ntawb ntawv mus saib hauv [www.des.nc.gov](http://www.des.nc.gov)

Daim Ntawv NCDES 569-E (Kho Tshiab. 4/2017)

2

Luam tawm los ntawm lub North Carolina Lub Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Lag Luam

Lub txheej txheem nyiaj tuav pov hwm kev poob hauj lwm hauv North Carolina yog tuav tswj los ntawm lub North Carolina Department of Commerce, Division of Employment Security (DES).

**XA DAIM NTAWV TSIS TXAUS SIAB RAU QHOV KEV TXIAV TXIM NTAWV TSIS TXAUS SIAB MUS RAU PAWG THAWJ TSAV XWM KEV NTSUAM XYUAS LOS NTAWM KEV XA NTAWV, FEJ, LOSSIS EMAIL.**

(PAWG TXIAV TXIM-FEEM SAIB XYUAS KEV RUAJ NTSEG KEV NTIAV HAUJ LWM)

**Yog xav paub ntxiv "Cov Lus Nug Uas Kheev Nug" (FAQ) hais txog kev thov rov mus hais dua, mus xyuas ntawm DES tus website [www.des.nc.gov](http://www.des.nc.gov).**